

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
*Конкуренцијски савјет*

**ZAKLJUČAK**

**po Prijavi namjere koncentracije gospodarskog subjekta OAO NeftegazInKor, Moskva,  
Ruska Federacija, nad gospodarskim subjektom Rafinerija ulja Modriča AD. Modriča,  
Bosna i Hercegovina**

**Sarajevo,  
Svibanj, 2007. godine**



Broj: 01-02-26-009-7-II/07  
Sarajevo, 23. svibanj 2007. godine

Na temelju članka 42. stavka (1) točka g) a u svezi s člankom 12. i 14.. Zakona o konkurenciji («Službeni glasnik BiH», broj 48/05) i članka 116. stavka (2) Zakona o upravnom postupku («Službeni glasnik BiH», broj 29/02), u predmetu Prijave namjere koncentracije gospodarskog subjekta OAO «NeftegazInKor», 107078 Moskva, Kalančevskaja ulica 11/2, Ruska Federacija, podnesenoj od ovlaštenog punomoćnika Slavka Šćepanovića, b. 1, 4/17 Pokrovsky b-r, Ofis 2, 107078 Moskva, Ruska Federacija, dana 12. veljače 2007. godine pod brojem: 01-02-26-009-II/07, Konkurencijsko vijeće na 46. (četrdesetsjtoj) sjednici održanoj dana 23. Svibnja 2007. godine, donijelo je

### **Z A K L J U Č A K**

Odbacuje se Prijava namjere koncentracije gospodarskog subjekta OAO «NeftegazInKor», Kalančevskaja ulica 11/2, 107078 Moskva, Ruska Federacija, radi nepostojanja obveze podnošenja Prijave namjere koncentracije, u smislu odredaba Zakona o konkurenciji.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Konkurencijsko vijeće je zaprimilo Prijavu namjere koncentracije (u daljem tekstu: Prijava) stjecanjem kontrole gospodarskog subjekta OAO «NeftegazInKor», Kalančevskaja ulica 11/2, 107078 Moskva, Ruska Federacija (u daljem tekstu: Podnositelj prijave), nad gospodarskim subjektom Rafinerija ulja Modriča a.d. Modriča, Vojvode Stepe 49, 74480 Modriča, Bosna i Hercegovina, podnesenoj od punomoćnika Slavka Šćepanovića, b.1, 4/17 Pokrovsky b-r, Ofis 2, 101000 Moskva, Ruska Federacija, dana 12. veljače 2007. godine broj: 01-02-26-009-II/07.

Uvidom u dokumentaciju priloženu uz Prijavu, a suglasno članku 30. Zakona o konkurenciji (u daljem tekstu: Zakon) i Odluci o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracije gospodarskih subjekata («Službeni glasnik BiH», broj 95/06) Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da Prijava nije kompletna, jer nisu dostavljena financijska izvješća sudionika koncentracije za 2006 godinu.

Kako Prijava nije kompletna, Konkurencijsko vijeće, sukladno članku 31. Zakona, je zatražilo dopunu (dana 16. veljače 2007. godine, 23. veljače 2007. godine, 02. ožujka 2007. godine, 14. ožujka 2007. godine, 20. ožujka 2007. godine, 21. ožujka 2007. godine, 02. travnja 2007. godine, 11. travnja 2007. godine, 17. travnja 2007. godine i 20. travnja 2007. godine). Podnositelj prijave je sukladno zahtjevima Konkurencijskog vijeća dopunio Prijavu traženom dokumentacijom (dana 22. veljače 2007. godine, dana 27. veljače 2007. godine, 13. ožujka 2007. godine, 15. ožujka 2007. godine, 23. ožujka 2007. godine, 29. ožujka 2007. godine, 10. travnja 2007. godine i 19. travnja 2007. godine).

Primitkom tražene dokumentacije Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je Prijava kompletna i uredna i izdalo Podnositelju prijave Potvrdu o prijemu kompletne i uredne Prijave, suglasno članku 30. stavka (3) Zakona, dana 24. travnja 2007. godine pod brojem: 01-02-26-009-5-II/07.

Konkurencijsko vijeće ja na osnovu uvida u Prijavu i dostavljenu dokumentaciju utvrdilo sljedeće činjenice:

Podnositelj prijave je dostavio Prijavu u Zakonom predviđenom vremenskom roku, u smislu članka 16. stavka (1) Zakona.

Podnositelj prijave je naveo da zahtjev nije podnio drugom organu za ocjenu predmetne koncentracije, izvan teritorija Bosne i Hercegovine, u smislu članka 30. stavka (2) Zakona.

### **Pravni temelj i oblik koncentracije**

Pravni temelj predmetne koncentracije je Ugovor o prodaji dionica gospodarskog subjekata Rafinerija nafte d.d. Bosanski Brod, gospodarskog subjekata Petrol d.d. Banja Luka i gospodarskog subjekta Rafinerija ulja Modriča a.d. Modriča (u daljem tekstu: Ugovor o prodaji) zaključen između gospodarskog subjekta OAO «NeftegazInKor» (kao kupca) i Vlade Republike Srpske (kao prodavca), dana 02. veljače 2007. godine.

Pravni oblik predmetne koncentracije je stjecanje kontrole, u smislu članka 12. stavka (1) točka b) Zakona, od strane gospodarskog subjekta «NeftegazInKor» u privrednom subjektu Rafinerija ulja Modriča a.d. Modriča (u daljem tekstu: Rafinerija Modriča). Kontrola se ostvaruje kupnjom (..)\*\*<sup>1</sup> redovnih akcija sa pravom glasa, nominalne vrijednosti (..)\*\*, što odgovara vlasničkom udjelu od 62,302354% od ukupnog broja akcija gospodarskog subjekta Rafinerija Modriča, a koje su u vlasništvu Vlade Republike Srpske i (..)\*\* redovnih akcija sa pravom glasa, nominalne vrijednosti (..)\*\*, a koje iznose 4,449704% ukupnog broja akcija gospodarskog subjekta Rafinerija Modriča, a koje su u vlasništvu Fonda za restituciju Republike Srpske.

Nakon provođenja koncentracije gospodarski subjekt «NeftegazInKor» biće vlasnik (..)\*\* redovnih akcija sa pravom glasa gospodarskog subjekta Rafinerija Modriča, nominalne vrijednosti (..)\*\*<sup>1</sup>, što odgovara većinskom vlasničkom učešću od 66,752058% ukupnog broja dionica.

### **Sudionici koncentracije**

Sudionici koncentracije su gospodarski subjekt Otvoreno dioničko društvo Nafregazovaja Inovacionaja Korporacija - OAO NeftegazInKor, 107078 Moskva, Kalančevskaja ulica 11/2, Moskva, Ruska Federacija i gospodarski subjekt Rafinerija ulja Modriča a.d. Modriča, Vojvode Stepe 49, 74480 Modriča, Bosna i Hercegovina.

### ***Gospodarski subjekt NeftegazInKor***

Gospodarski subjekt NeftegazInKor, evidentiran u jedinstvenom državnom registru pravnih lica broj: 1027708003256, dana 23.08.2002. godine (inspekcija Ministarstva Ruske Federacije za poreze i doprinose broj 8 za Centralni administrativni okrug grada Moskva). Gospodarski subjekt NeftegazInKor, na temelju odredaba Odluke Federalne komisije za tržište i vrijednosne papire

---

<sup>1</sup>(..)\*\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

broj: 27 od dana 02.10.1997. godine, vodi vlastiti registar vrijednosti akcija (državni registarski broj izdavanja hartija od vrijednosti: 1-01-07474-A) i ima ukupno (..)\*\* običnih akcija nominalne vrijednosti (..)\*\*.

Vlasnička struktura gospodarskog subjekta NeftegazInKor (navedena od Podnositelja prijave), na dan 02. veljače 2007. godine (na dan zaključenja predmetnog Ugovora sudionika koncentracije) u akcionarskom kapitalu je:

- Gospodarski subjekt Otvoreno akcionarsko društvo (OAO) Zarubezneft, Armjanskij pereulok 9-1, 101990 Moskva, Ruska Federacija, posjeduje (..)\*\* običnih akcija ukupne vrijednosti (..)\*\* što predstavlja 40,0% u ukupnom akcionarskom kapitalu.

Gospodarski subjekt OAO Zarubezneft je u 100,0% vlasništvu Ruske Federacije odnosno Federalne agencije za upravljanje federalnom imovinom.

- Gospodarski subjekt Invest-tehnologije, društvo sa ograničenom odgovornošću, Radiščevskaja verh 4, 109240 Moskva, Ruska Federacija, osnovni državni registracijski broj: 5067746347389, posjeduje (..)\*\* običnih akcija ukupne vrijednosti (..)\*\* što predstavlja 20,0% u ukupnom akcionarskom kapitalu.

Fizičko lice (..)\*\*, Ruska Federacija, je jedini osnivač gospodarskog subjekta Invest Tehnologi, upisan dana 29.08.2006. godine u registar Međureonske inspekcije federalne poreske službe broj 46 za grad Moskvu.

- Gospodarski subjekt Nepata, društvo sa ograničenom odgovornošću, Energetičkij proezd 3, 127015 Moskva, Ruska Federacija, osnovni državni registracijski broj: 1047796915341, posjeduje (..)\*\* običnih akcija ukupne vrijednosti (..)\*\* što predstavlja 20,0% u ukupnom akcionarskom kapitalu.

Fizičko lice (..)\*\* je jedini osnivač gospodarskog subjekta Nepata, upisan dana 30.11.2004. godine u registar Međureonske inspekcije federalne poreske službe broj 46 za grad Moskva.

- Gospodarski subjekt Junik Development, društvo sa ograničenom odgovornošću, Ljusinovskaja ulica 36/50, 113093 Moskva, Ruska Federacija, osnovni državni registracijski broj: 1037700120292, posjeduje (..)\*\* običnih akcija ukupne vrijednosti (..)\*\* što predstavlja 20,0% u ukupnom akcionarskom kapitalu.

Fizičko lice (..)\*\*, Ruska Federacija, je jedini osnivač gospodarskog subjekta Junik Development, upisan dana 28.11.2001. godine u registar Međureonske inspekcije federalne poreske službe No. 5 za grad Moskvu.

Glavne djelatnosti gospodarskog subjekta NeftegazInKor su istraživanje, izgradnja i eksploatacija nafte i gas, dobijanje i plasman nafte i naftnih derivata i gasa, skladištenje nafte i naftnih derivata, monataža i ugradnja opreme za gas i naftu itd.

Podnositelj Prijave je naveo da nema povezanih /subsidijarnih gospodarskih subjekata registriranih u Bosni i Hercegovini niti djeluje na tržištu Bosne i Hercegovine u proizvodnji /prodaji roba i/ili usluga.

### **Gospodarski subjekt Rafinerija ulja Modriča**

Gospodarski subjekt Rafinerija Modriča je registriran u Osnovnom sudu Doboj, pod brojem 1-4627-00. Vlasnička struktura temeljnog kapitala gospodarskog subjekta Rafinerija Modriča je: – Vlada Republike Srpske 62,295860%, mali akcionari 11,005914%, mirovinski fond Republike Srpske 8,899409%, Fond za restituciju Republike Srpske 4,449704,% i akcionari prema uloženim vaučerima 13,349113%.

Osnovne djelatnosti gospodarskog subjekta Rafinerija Modriča je proizvodnja motornih i industrijskih maziva i funkcionalnih tečnosti te proizvodnja baznih ulja i parafina.

Gospodarski subjekt nema povezanih gospodarskih subjekata u Bosni i Hercegovini.

### **Ocjena Prijave namjere koncentracije**

Mjerodavno tržište, u smislu članka 3. Zakona, te čl. 4., 5. i 6. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta («Službeni glasnik BiH», broj 18/06) čini tržište određenih proizvoda /usluga koje su predmet obavljanja djelatnosti na određenom zemljopisnom tržištu.

Mjerodavno tržište predmetne koncentracije je proizvodnja motornih i industrijskih maziva i funkcionalnih tečnosti te proizvodnja baznih ulja i parafina u Bosni i Hercegovini.

Prema podacima iz Prijave, u vlasničkoj strukturi gospodarski subjekt NeftegazInKor najveći vlasnički udjel od 40,0% ima gospodarski subjekt Zarubezneft, dok ostala tri gospodarska subjekta imaju po 20,0%, što znači da gospodarski subjekt NeftegazInKor u vlasničkoj strukturi nema prevladavajućeg uticaja / kontrolu od strane jednog gospodarskog subjekta koji posjeduje preko 50,0% ukupnih akcija ili prava glasa, u smislu članka 2. stavka (2) Zakona.

Sukladno navedenom gospodarski subjekt Zarubezneft nema kontrolu nad gospodarskim subjektom NeftegazInKor, i radi toga se prilikom izračuna ukupnog prihoda na svjetskoj razini, u smislu članka 14. Zakona, uzima u obzir ukupan prihod isključivo ostvaren od gospodarskog subjekta NeftegazInKor.

Sukladno navedenom, a i Zakonu, nije uzet u obzir ukupan prihod gospodarskog subjekta Otvoreno akcionarsko društvo (OAO) Zarubezneft jer nema kontrolu nad gospodarskim subjektom NeftegazInKor.

Ukupan prihod gospodarskih subjekata sudionika koncentracije, na dan 31. prosinca 2006. godine (u godini koja je prethodila predmetnoj koncentraciji), u smislu članka 14. Zakona prikazan je u (Tablica 1.):

Tablica 1.

(KM)	NeftegazInKor (..)**	Rafinerija ulja Modriča
Svijet	-	-
Bosna i Hercegovina	-	(..)**

Ukupan prihod, u 2006. godini, prema financijskoj dokumentaciji dostavljenoj od podnosioca prijave, za sudionike koncentracije (NeftegazInKor i Rafinerija Modriča) iznosi ukupno (..)\*\*.

Sukladno navedenom sudionici koncentracije nisu ostvarili ukupan godišnji prihod (godini koja je prethodila koncentraciji) u smislu članka 14. stavka (1) pod a) radi čega bi postojala obveza podnošenja Prijave.

Također, jedan od uvjeta za obvezu prijave namjere koncentracije sukladno članku 14 stavka (1) pod b) Zakona je da zajednički tržišni udjel na mjerodavnom tržištu prelazi 40,0%. Gospodarski subjekt Rafinerija Modriča u 2006. godini ima manji tržišni udjel od 40,0%, dok gospodarski subjekt NeftegazInKor nema tržišni udjel na mjerodavnom tržištu u Bosni i Hercegovini pa ni po ovom osnovu nije ispunjen uvjet obveze prijave namjere koncentracije.

Na temelju izloženog Konkurencijsko vijeće je odlučilo kao u izreci ovoga Zaključka.

#### **Administrativna pristojba**

Na ovaj Zaključak Podnositelj prijave, suglasno članku 2. tarifni broj 108. stavka 1. točka c) Odluke o visini administrativnih pristojbi u vezi sa procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem («Službeni glasnik BiH», broj 30/06) je obavezan da plati administrativnu taksu u iznosu od 1.000,00 KM u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.

#### **Pouka o pravnom lijeku**

Protiv ovog Zaključka nije dopušten priziv. Nezadovoljna stranka može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 (trideset) dana od dana prijema ovog Zaključka odnosno od dana njegovog objavljivanja u «Službenom glasniku Bosne i Hercegovine»

Ovaj Zaključak bit će objavljen u «Službenom glasniku BiH», službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

**Predsjednica**

**Sanja Božić**